

Ufs

No 924

8/17/2022

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

www.sjofartsverket.se

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Affected charts	Notice no
61	16987 (T)	9331	16831
74	16985 (T)		
92	16993 (T)		
113	17002 (T)		
535	16916		
536	16987 (T)		
611	16970		
611	16987 (T)		
616	16952 (T)		
617	16988		
619	16970		
619	16987 (T)		
621	16988		
921	16985 (T)		
921	17001 (T)		
923	16993 (T)		
923	16994 (T)		
924	16993 (T)		
933	16831		
6141	16997 (T)		
6142	16997 (T)		
6143	16952 (T)		
6144	16952 (T)		
6145	16952 (T)		
6163	16952 (T)		
6173	16988		
6211	16917		
6211	16988		
6212	16847		
6212	16938		
8141	16985 (T)		
8141	17001 (T)		

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

Bay of Bothnia
The Quark
Sea of Bothnia
Gulf of Finland
Gulf of Riga
Central Baltic
South-Eastern Baltic
Southern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Sea of Åland and Archipelago Sea

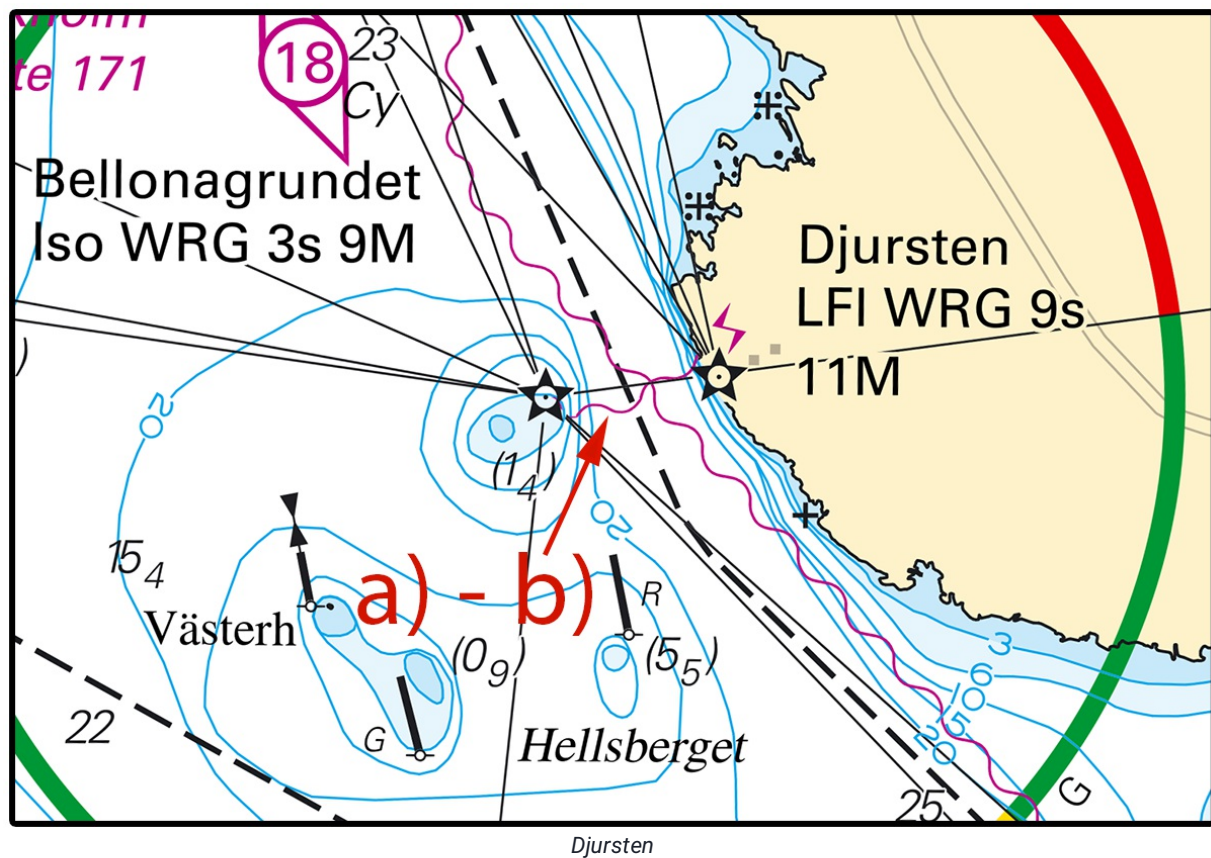
* 16916

Chart: 535

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Gräsö. Bellonagrundet. Light 'Djursten'. Submarine power cable.

Insert	submarine power cable between a) - b)	a)	60-22,101N	018-23,71E
		b)	60-22,164N	018-24,02E

Bsp Bottenhavet S 2019/s35, Bsp Stockholm N 2022/s11



Sjöfartsverket. Publ. 17 Aug 2022

* 16987 (T)

Chart: 536, 61, 611, 619

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. E of Vaddö. Firing exercise. August 17, 2022.

Position: Approx.	60-00N	018-57E	Vaddö Firing practice area
-------------------	--------	---------	----------------------------

Firing exercises will take place at R 15A Vaddö firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below.

Further information: Tel +46 10 823 65 82 or VHF channel 16, call Vaddö Skjutfält.

Date	Hours	Range
August 17	0800 - 1600 LT	3.0 M

Not shown in ENC.
Bsp Stockholm N 2022/s04, s05, s06, s08, s20, s21, s22, s24, s61

Försvarsmakten. Publ. 11 Aug 2022

Northern Baltic

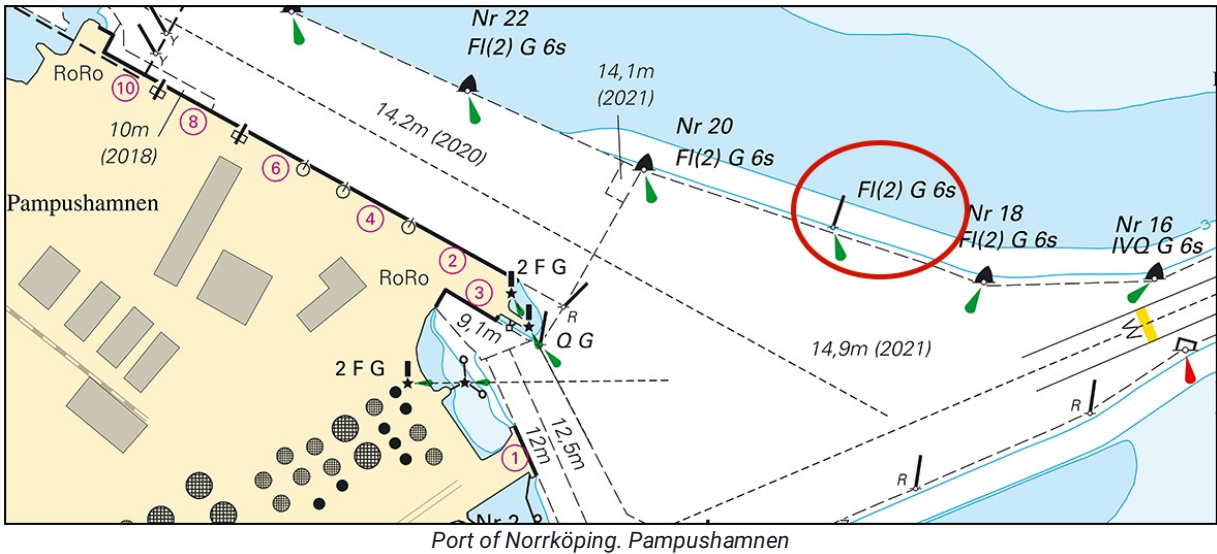
* 16847

Chart: 6212

Sweden. Northern Baltic. Port of Norrköping. Pampushamnen. Buoyage.

Amend	starboard spar buoy to starboard light spar buoy FI(2) G 6s	58-37,321N	016-15,398E
-------	---	------------	-------------

Bsp Ostkusten 2021/s58, s59



Transportstyrelsen. Publ. 17 Aug 2022

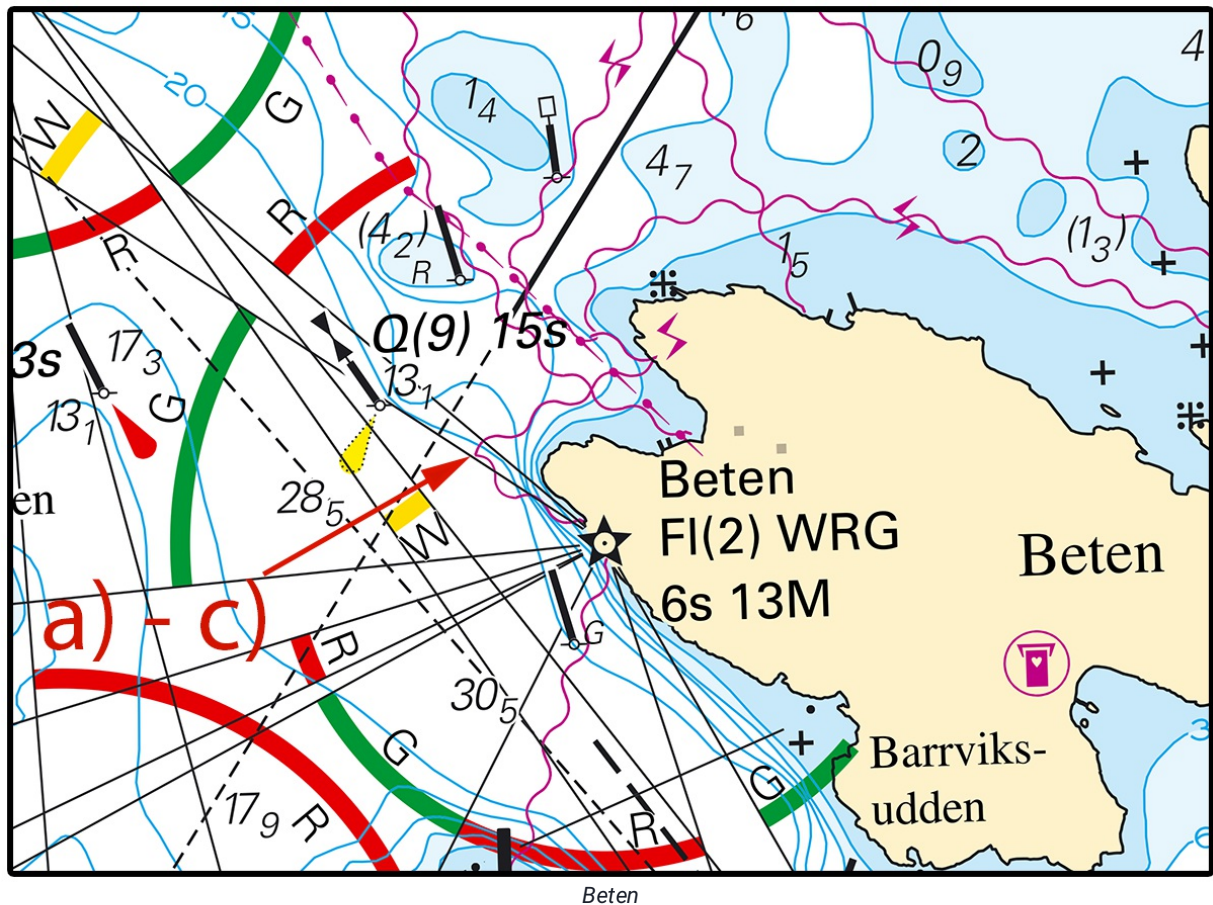
* 16917

Sweden. Northern Baltic. Oxelösund. Light 'Beten'. Submarine power cable.

Chart: 6211

Insert	submarine power cable between a) - c)	a)	58-38,742N	017-08,409E
		b)	58-38,785N	017-08,286E
		c)	58-38,838N	017-08,496E

Bsp Ostkusten 2021/s20, s21



Sjöfartsverket. Publ. 17 Aug 2022

* 16938

Sweden. Northern Baltic. Port of Norrköping. Lindö marina. Lights.

Chart: 6212

Insert	period of operation (15Apr-15Oct) at lights	a)	58-36,725N	016-15,650E	FIG 3s
		b)	58-36,680N	016-15,650E	FIR 3s

Bsp Ostkusten 2021/s59

Transportstyrelsen. Publ. 17 Aug 2022

*** 16988****Chart: 617, 6173, 621, 6211****Sweden. Northern Baltic. E of Oxelösund. Lillhammarsgrund. Buoyage.**Expired notices: [2022:916/16848\(T\)](#)

Light buoy 'Omgången Norra' is restored.

Light buoy 'Omgången Norra' Q G	58-39,92N	017-21,44E
---------------------------------	-----------	------------

Not shown in ENC.

Bsp Ostkusten 2021/s17, s23, s30

Sjöfartsverket. Publ. 11 Aug 2022

*** 16997 (T)****Chart: 6141, 6142****Sweden. Northern Baltic. Stockholm. Saltsjön. Saltsjökvam. Canal 'Danvikskanalen'. Works.**

Time: September 1 - 22.

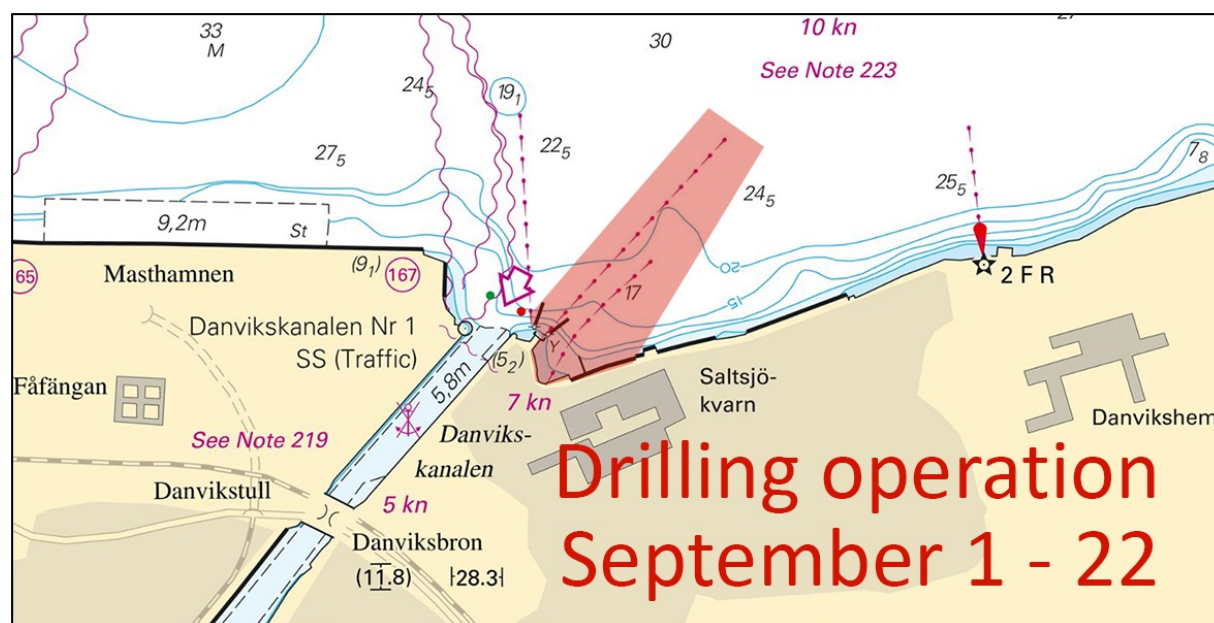
Geotechnical drilling operations along pipeline ongoing during the stated time and in the marked out area in the chartlet.
The work is performed by the jackup rig 'Sound Stabiliser'.

Mariners are asked to pass with caution and minimize swell.

Contact to the rig: VHF Ch 16. Contact to project management: tel +46(0)730-32 06 06

Work area approx position	59-18,96N	018-06,58E
---------------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s52, BSP Stockholm M 2022/s06, s10



Canal 'Danvikskanalen'

Sventab. Publ. 17 Aug 2022

Lake Mälaren and Södertälje Canal

*** 17002 (T)**

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Västerås. Mälarparkshamnen. Muddring.

Time: August 29, 2022 - Januari 31, 2023.

Dredging operation is ongoing during the above stated time in the marked area.

Approximate work area between a) - d)	a)	59-35,982N	016-34,478E
	b)	59-35,895N	016-34,295E
	c)	59-35,810N	016-34,509E
	d)	59-35,899N	016-34,648E

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s21, s58

Skanska Sverige AB. Publ. 17 Aug 2022

The Sound

*** 16985 (T)**

Chart: 74, 8141, 921

Sweden. The Sound. SW of Malmö. Lillgrund wind farm. Lights unlit. August 16 - 24, 2022.

Time: August 16 - 24, 2022.

Due to mainenance work on offshore wind farm 'Lillgrund', all navigational lights on wind turbines will be unlit.

Offshore wind farm 'Lillgrund'	55-30,7N	012-46,816E
--------------------------------	----------	-------------

Not shown in ENC.

Swedish Nav Warn 121/22

Bsp Sydkusten 2020/s20, s21, s40, s41

Vattenfall. Publ. 16 Aug 2022

*** 17001 (T)****Chart: 8141, 921****Sweden. The Sound. SW of Malmö. Lillgrund wind farm. Seabed survey. Unmanned surface vessels.**

Time: August 22 - September 19, 2022.

Two uncrewed vessels are carrying out seabed survey activities in the Lillgrund wind farm area. The vessels are remotely piloted and monitored at all times. The vessels are equipped with AIS, navigation lights and active radar reflector. Seafarers are asked to avoid contact with the vessels.

Vessel "X 17 UNCREWED". MMSI: 232039414. Call sign: MKMB4

Vessel "X 08 UNCREWED". MMSI: 232027631. Call sign: MHIJ7

Lillgrund wind farm, approx. mid point	55-30,71N	012-46,89E
--	-----------	------------

Bsp Sydkusten 2020/s20, s21, s40, s41



Lillgrund wind farm. Unmanned vessel

Xocean. Publ. 17 Aug 2022

Kattegat

* 16993 (T)

Chart: 92, 923, 924

Sweden. Kattegat. W of Halmstad. Ringenäs. Firing exercises. August 24 - 27, 2022.

Firing will take place at R41A Ringenäs firing range during stated times. The dangerous area extends from the shore according to the table below. A light on shore, VQ W, will be shown during firing.

For further information call +46 35 266 39 55, +46 35 536 77.

Date	Hours	Range
August 24 - 27	0900 -1600 LT	1.7 M

Position: Approx.	56-40,8N	012-38,6E	Firing restriction area R41 A RINGENÄS
-------------------	----------	-----------	--

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s28, s29, s30

Försvarmakten. Publ. 17 Aug 2022

* 16994 (T)

Chart: 923

Sweden. Kattegat. Hallands väderö. Torekov. Swimming competition.

Time: August 28, 2022

Swimming competition between 'Hallands Väderö' and Torekov. Mariners are requested to keep sharp lookout and to respect instructions from safety crew.

More information: <http://www.torekovopenwater.se/>

Hallands väderö	a)	56-26,10N	012-34,50E
Torekov	b)	56-25,60N	012-37,30E

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten S 2021/s32, s62

Torekov Open Water. Publ. 17 Aug 2022

Skagerrak

* 16831

Chart: 933, 9331

Sweden. Skagerrak. Lysekil. Brofjorden. Light 'Dynabrott'. Sectors.

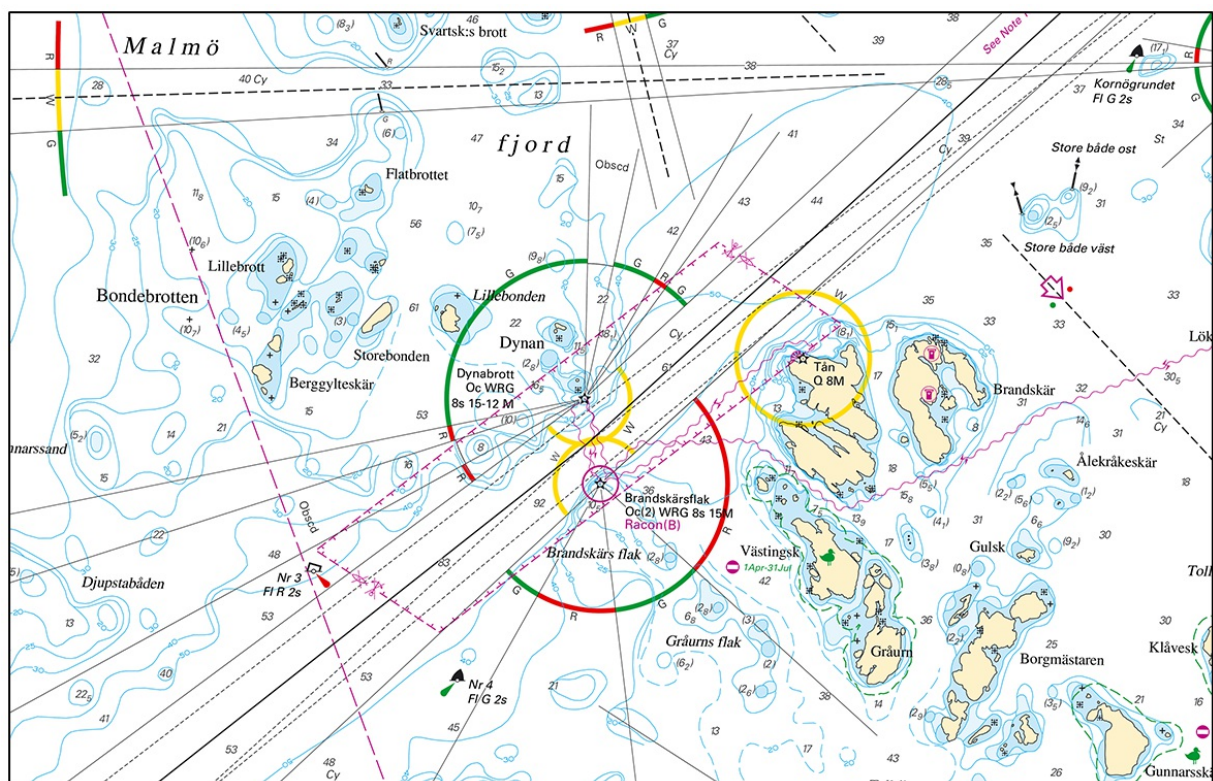
Change of sectors on light 'Dynabrott' as per below.

Dynabrott	58-17,798N	011-18,572E
-----------	------------	-------------

Bearings (from sea toward light) Color

052,2° - 060,0°	R
060,0° - 071,0°	OBSCD
071,0° - 077,4°	R
077,4° - 180,0°	G
180,0° - 191,0°	OBSCD
191,0° - 209,0°	G
209,0° - 214,9°	R
214,9° - 226,0°	G
226,0° - 52,2°	W

Bsp Västskuten N 2021/s18, s19, s27, s29



Dynabrott

Sjöfartsverket. Publ. 17 Aug 2022